

INFORME DEL SECRETARIO EJECUTIVOIntroducción

1. Varias decisiones tomadas durante las reuniones de 1983 de la Comisión y del Comité Científico requirieron acción por parte de la Secretaría. Se proporcionan informes breves al respecto en los siguientes párrafos. Asimismo, se informa sobre asuntos concernientes a finanzas, personal y otras cuestiones administrativas.

Acciones tomadas después de la Reunión de 1983

2. La Secretaría concentró sus esfuerzos este año principalmente en la recopilación y administración de datos. Se informa sobre el desarrollo del banco de datos de la Comisión en el documento SC-CAMLR-III/4.

3. La reunión del Grupo Ad Hoc sobre Recopilación y Administración de Datos tuvo lugar en Woods Hole, EE.UU., en el mes de junio y tuvo mucho éxito al suministrar una base muy útil para la continuación de la labor en esa área durante la reunión de 1984.

4. La organización de la reunión fue excelente y todos los participantes apreciaron la cálida hospitalidad y perfecto clima proporcionado por los Estados Unidos y organizado por el Convocador de la reunión, Sr. R. Hennemuth.

5. El informe de la reunión fue distribuido como documento SC-CAMLR-III/9.

Datos Anteriores de las Operaciones Comerciales

(Hasta la Temporada de 1982/83)

6. Durante la última reunión se llegó a un acuerdo sobre una lista de información de datos existentes de las operaciones comerciales. Asimismo se acordó que los miembros que hubiesen efectuado operaciones pesqueras completarían esta lista de información y la presentarían a la Secretaría para compilar un inventario de datos existentes.

7. Cuando se estaba preparando este informe, Australia, Argentina, Bélgica, la República Federal de Alemania, Nueva Zelanda, Sudáfrica, el Reino Unido y los EE.UU. informaron que no efectuaron actividades de pesca comercial en el área. Chile, Francia, la República Democrática Alemana, Japón y Polonia presentaron listas completas, y la Secretaría compiló dichas listas en un inventario (Documento SC-CAMLR-III/4).

Formularios Statlant

8. Se solicitó a la Secretaría que omitiera la especie Merluccius hubbsi de los formularios Statlant. Se mantuvieron conversaciones con el personal de la FAO y el ítem será suprimido del formulario para 1984/85.

9. Asimismo, se solicitó a la Secretaría que aclarara sobre los informes de captura de Trematomus trematomi en el área de la Convención. Este asunto se debatió por escrito con la FAO y los miembros interesados : se aprovechará la presencia de todas las partes en esta reunión para resolver el tema definitivamente.

10. Asimismo, se solicitó a la Secretaría que resuelva algunas ambigüedades en las instrucciones para completar la sección "Esfuerzo de Pesca" de los formularios Statlant. Se consultó con el personal de la FAO. El asunto será resuelto durante esta reunión y se incluirá en la siguiente impresión de las notas Statlant.

Datos Statlant

11. Se solicitó a la Secretaría que consultara con la FAO a fin de recopilar todos los datos Statlant que habían sido recibidos, y que se pusiese en contacto con los miembros por escrito a fin de obtener los datos cuando los registros estuviesen incompletos.

12. Luego de tratar el tema por correspondencia, el Administrador de Datos visitó la sede de la FAO y obtuvo todos los datos disponibles.

13. Se escribieron cartas a Francia, la República Democrática Alemana, Japón, Polonia y la URSS y se han recibido respuestas de Francia, la República Democrática Alemana, Japón y Polonia, ya sea suministrando datos adicionales o enmendados o bien comprometiéndose a hacerlo. Chile no ha completado

formularios Statlant anteriormente y se ha comprometido a proporcionar un conjunto completo sobre las actividades comerciales pasadas.

14. El estado actual de los datos Statlant se presenta en SC-CAMLR-III/4.

15. Tal como le fué solicitado, la Secretaría ha preparado un proyecto de boletín estadístico utilizando los datos disponibles, para que sea considerado por el Comité Científico (Documento SC-CAMLR-III/8).

Datos Científicos

16. Durante su última reunión, el Comité Científico preparó un formato como guía para la presentación de un "inventario de datos recopilados en el transcurso de las investigaciones científicas pertinentes en el Océano Austral". Se solicitó a la Secretaría que coordinara la recopilación de estos inventarios durante el año.

17. Hasta este momento se han recibido respuestas de la Argentina, Australia, la República Democrática Alemana y los EE.UU. (Véase Documento SC-CAMLR-III/4).

Evaluación de las Reservas de Peces

18. Como resultado de una decisión tomada durante la última reunión se incluyó un punto sobre la Evaluación de las Reservas de Peces en la agenda para esta reunión. El Comité estuvo de acuerdo que como punto de partida para el debate los miembros deberían presentar documentos comentando sobre el Informe del Grupo de Trabajo Biomass sobre Ecología de los Peces (Informe de Biomass Serie 12) y dando detalles sobre análisis, datos y otra información correspondiente a las evaluaciones efectuadas por los miembros.

19. Se solicitó a la Secretaría que compile, traduzca y distribuya los documentos antes de la reunión. No se recibió ningún documento antes de la reunión.

Revisión de Recursos de Biomass

20. Se solicitó a la Secretaría que pusiera a disposición de los miembros copias del Informe sobre esta revisión, la cual se hallaba en preparación cuando tuvo lugar la última reunión. No se ha completado la revisión, pero el Grupo Biomass ha puesto a disposición anticipadamente una copia de la

primera parte del informe que trata sobre los peces. Se distribuyó como SC-CAMLR-III/BG/2.

21. La segunda parte trata sobre el krill. Muy recientemente se han provisto proyectos de contribución para esa parte del informe y se han distribuido en la reunión como documento SC-CAMLR-III/BG/2 Parte 2.

Administración del Ecosistema

22. Este tema ha sido incluido en la agenda de la reunión de 1984 del Comité Científico de conformidad con una decisión tomada durante la última reunión. Se solicitó a los miembros que enviaran los documentos sobre el tema a la Secretaría por lo menos tres meses antes de la reunión de 1984 para su compilación y distribución. Asimismo, se invitó a las organizaciones observadoras a que contribuyeran con documentos.

23. Se recibieron documentos de Australia (SC-CAMLR-III/BG/1), Sudáfrica (SC-CAMLR-III/BG/3) y los EE.UU. (SC-CAMLR-III/BG/5). La FAO y IUCN también presentaron los documentos SC-CAMLR-III/BG/8 y SC-CAMLR-III/BG/7 respectivamente.

24. Se preparó en la Secretaría un documento intitulado "Control y Administración del Ecosistema, Resumen de los Documentos Presentados durante la Tercera Reunión del Comité Científico", y fue distribuido como SC-CAMLR-III/BG/4.

Especies Dependientes y Afines

25. Durante su última reunión, el Comité Científico preparó listas de preguntas a ser presentadas al Grupo de Trabajo de Biomass sobre Ecología de Aves y al grupo de Especialistas en Focas de SCAR. Se solicitó a la Secretaría que distribuyera las respuestas a todos los miembros.

26. Se distribuyeron las copias de las respuestas el 3 de febrero de 1984. Se ha preparado un resumen de las respuestas y se incluye el documento SC-CAMLR-III/BG/9.

Boletín

27. El Comité Científico aprobó la propuesta de que la Secretaría distribuyera un Boletín de CCAMLR según sea necesario. La primera edición fue distribuida el 8 de junio.

Gastos Presupuestarios y Contribuciones

28. Las partidas presupuestarias para 1984 serán adecuadas para cubrir los gastos de la Comisión. Habrá cierto ahorro en las partidas que cubren la administración de datos que fueron realizadas esperando la presentación de datos comerciales, debido a la demora en el nombramiento de un miembro del personal y en ciertas asignaciones que tenían que ser cubiertas pero que no se sabía si serían necesarias.

29. El Artículo 5.7 del Reglamento Financiero estipula que "el Secretario Ejecutivo deberá informar en cada reunión de la Comisión sobre las contribuciones recibidas y la situación de las atrasadas".

30. El siguiente cuadro enumera los miembros y la fecha en que se efectuaron sus contribuciones.

Noruega	10 febrero 1984
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	23 febrero 1984
Estados Unidos de América	7 marzo 1984
Francia	23 marzo 1984
Australia	26 marzo 1984
Reino Unido	13 abril 1984
Bélgica	18 abril 1984
Sudáfrica	9 mayo 1984
Nueva Zelanda	16 mayo 1984
Japón	21 mayo 1984
República Democrática Alemana	5 junio 1984
República Federal de Alemania	22 junio 1984
Polonia (Fecha de vencimiento 26 de julio de 1984)	25 julio 1984
Comunidad Económica Europea	23 agosto 1984
Chile	24 agosto 1984
Argentina	Se abonará en setiembre de 1984

Ningún miembro se hallaba atrasado al 31 de diciembre de 1983.

31. Durante la última reunión la Comisión acordó que los "miembros deberían realizar el mayor esfuerzo posible para pagar sus contribuciones tan pronto como sea posible para evitar problemas con el movimiento del efectivo". Las contribuciones de los miembros vencen el 1º de enero, pero debido al tiempo que se necesita para finalizar las cuentas y notificar a los miembros la cantidad exacta de la contribución, en la práctica no es posible efectuar pagos mucho antes de principios de febrero. Los pagos de las contribuciones pueden ser efectuados hasta 150 días después de la fecha de vencimiento, es decir, hasta fines de mayo.

32. En 1984 dos miembros pagaron en febrero, tres en marzo, dos en abril y diez pagaron sus contribuciones antes del fin de mayo. Sin embargo, varios miembros se atrasaron en sus pagos y uno de ellos aún no había pagado cuando se estaba preparando este informe. Por último, nadie se beneficia debido a los pagos tardíos o atrasados de cualquier miembro, y en un intento por evitar que se presente esta situación, como ha ocurrido en otras organizaciones, la Secretaría enviará estados de cuenta y recordatorios sobre las contribuciones de los miembros más frecuentemente.

Acontecimientos Referentes al Personal

33. Tal como se informó en la primera edición del Boletín de CCAMLR, el Dr E. Sabourenkov se incorporó al personal en enero de 1984 como funcionario científico. Con su nombramiento se han llenado los puestos permanentes establecidos en la Secretaría y aprobados por la Comisión en su primera reunión.

34. La Secretaría consta en la actualidad de:

Secretario Ejecutivo	Dr. D.L. Powell
Funcionario Científico	Dr. E.N. Sabourenkov
Administrador de Datos	Sr. F.M. Ralston
Funcionario de Administración y Finanzas	Sr. T.L. Grundy
Secretaria	Srta. L.I. Lark.

35. Además del personal permanente, las señoras J. Standish, G. Naylor y C. Woolford han cooperado con la Secretaría en forma temporal desempeñando tareas generales de oficina, dactilografía, secretariado y traducción.

36. Se emplea personal temporal adicional para la producción de los documentos de la reunión, y la traducción e interpretación se provee bajo contrato.

Visitas efectuadas por el Personal de la Secretaría

37. A principios de 1984, el Administrador de Datos visitó varias organizaciones que cuentan con bases de datos pertinentes. Estos incluyeron a la FAO, la CBI, CIEM y NAFO. Asimismo visitó al Secretario del Grupo de Trabajo Coordinador sobre Estadísticas en el Atlántico (CWP) en el centro de datos de CEE en Luxemburgo y mantuvo conversaciones con científicos en Bremerhaven y Cambridge sobre los datos de Biomass.

38. El Administrador de Datos concurreó a la reunión del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Recopilación y Administración de Datos que se llevó a cabo en Woods Hole, Massachusetts, EE.UU.

39. No le fué posible concurrir a la reunión de 1984 de la CBI. La fecha de la reunión estaba demasiado próxima a las fechas de la reunión de CCAMLR y la presión de trabajo no le permitió concurrir.

40. El Secretario Ejecutivo visitó el Centro de Investigación Pesquera del Sudoeste, en La Jolla, California, EE.UU. en camino a la reunión del Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Recopilación y Administración de Datos en Woods Hole, Massachusetts. Al concluir la reunión del Grupo de Trabajo, visitó la Secretaría de las Naciones Unidas en Nueva York para discutir la posible afiliación de CCAMLR al Fondo de Jubilación Conjunto de las Naciones Unidas. Asimismo aprovechó la oportunidad para mantener conversaciones con el personal de las NN.UU. involucrado en el Estudio sobre la Antártida del Secretario General.

41. De regreso a Hobart el Secretario Ejecutivo concurreó a la Conferencia Mundial sobre Pesquerías de la FAO, en la sede de la FAO en Roma. El Secretario Ejecutivo tuvo ocasión de reunirse con el Presidente del Comité Científico, que también estaba presente en la conferencia, para tratar sobre los preparativos de la reunión de 1984 y sobre el progreso logrado con el proyecto de la Hoja de Identificación de Especies con el Sr. Fischer de la FAO, que está dirigiendo el proyecto.